Wonderland Scanning Group

火鳳 前文提要

貫翊妙計報主公　郭嘉奇謀助曹操

牛輔大軍圍堵長安，呂布一招「擒王策」輕取牛輔首級，更令敵方陣腳大亂。當呂布勢如破竹、直搗敵方大營之時……才發覺自己中了賈詡的「黑暗兵法」，在萬箭齊發的剎那間，除了呂布外全軍盡滅，無一倖免。在最危急的關頭，幸得保皇黨馬超出手相助，呂布餘軍才得以安然逃往涼州暫避。但抵達涼州不久，賈詡的「黑暗兵法」再一次讓呂布敗陣，令他圖謀東山再起之野心幻滅。此外，長安城內，王允被殺，政權落入李傕、郭汜兩人手上，劉協被迫成為了傀儡皇帝，從此，大漢江山名存實亡！

三國群英傳

火鳳燎原

The Ray of Time

11

陳某

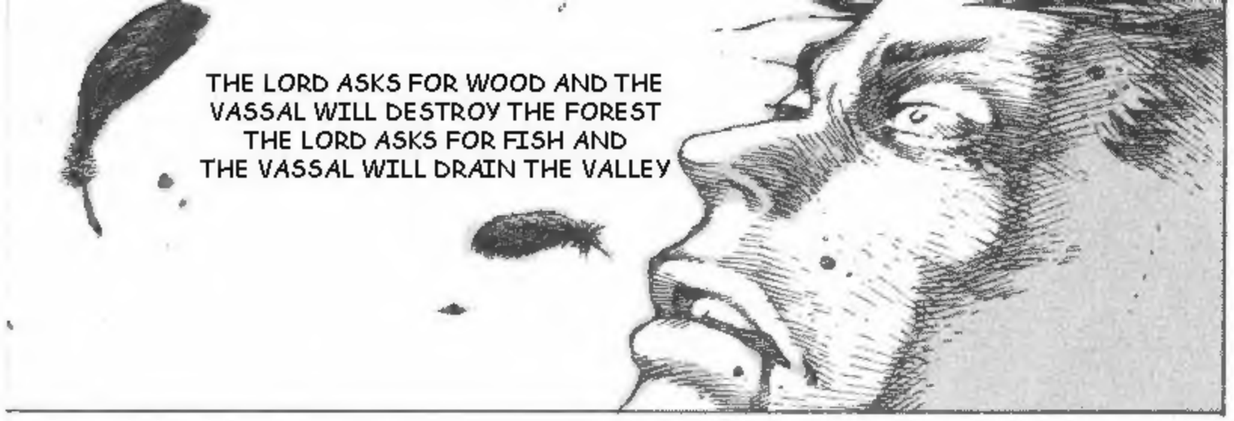
TONG LI COMICS

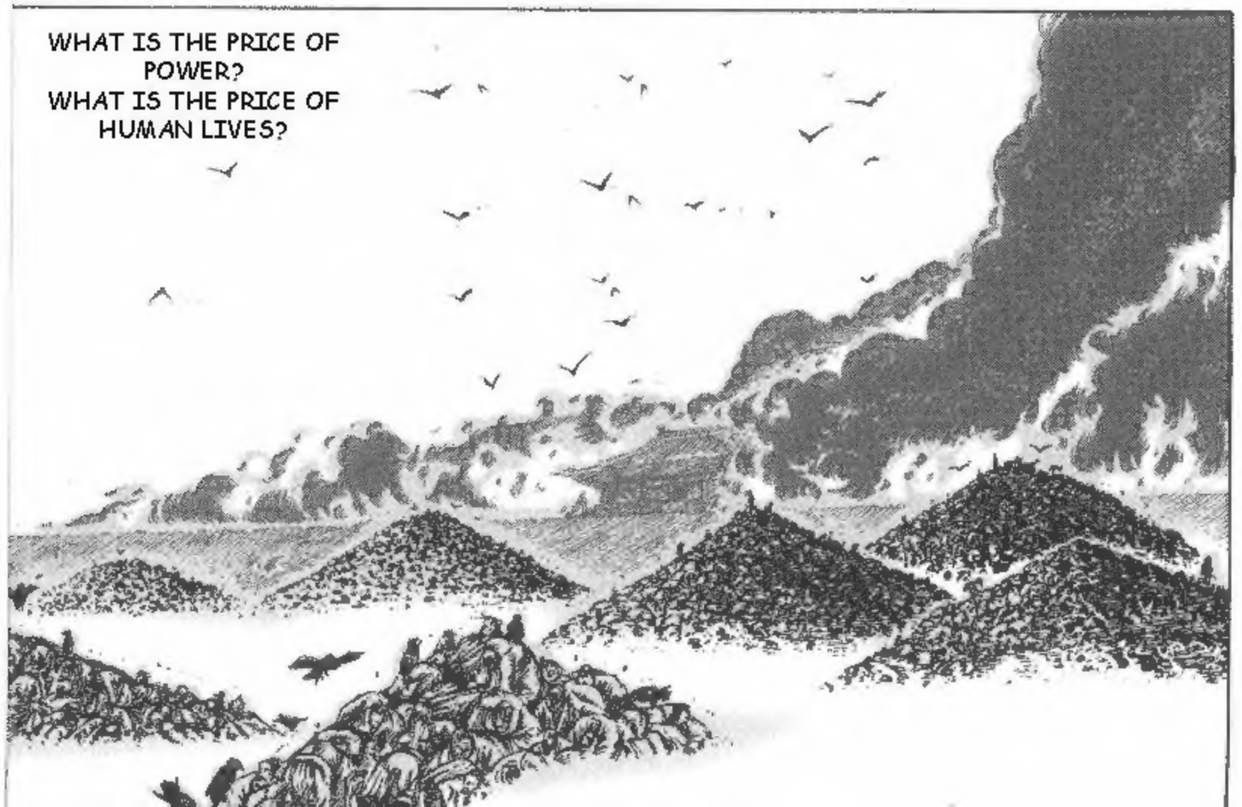
火鳳燎原

11

陳某

東立
NT-80





回目

第八十六回 天時地利人和 3
第八十七回 出山良敵 25
第八十八回 以火還火 47
第八十九回 貪婪道義 69
第九十回 盡力而為 91
第九十一回 畫家樵夫刺客 113
第九十二回 報仇・還債 139
第九十三回 困獸鬥 161

ADVISOR GUO, WE HAVE KILLED EVERYONE IN THIS PART!

PLEASE... PLEASE END IT!

HOW MANY ?

NOT ENOUGH

NOT... ENOUGH ?

不……不夠？

I SAY... A TOTAL OF TEN THOU-SAND PEOPLE

HOW MANY PEOPLE WE HAVE KILLED ?

【郭嘉】 GUO JIA

CHAPTER 86
RIGHT TIMING, RIGHT PLACE, RIGHT PEOPLE

第八十六回 天時地利人和

A.. ADVISOR YOU MEAN . . .

AFTER THE RAINY SEASON THE CANALS WILL BE FULL OF WATER

I HEARD THAT THE HARVEST AT XUZHOU IS GOOD THIS YEAR?

YES. . . IT LOOKS GOOD MAYBE READY FOR HARVES-TING

THE CLIMATE CHANGE IS UNPREDICTABLE A DROUGHT MAY COME AFTER TWO MONTHS

DROUGHT? I GUESS HE WANTS US TO ATTACK BEFORE THE DROUGHT COMES?

DO YOU KNOW WHAT HE'S TALKING ABOUT ?

TELL OUR LORD TO HOLD OFF THE ATTACK ON PENGCHENG FOR THREE MONTHS

LISTEN UP

ADVISOR, PLEASE RECONSIDER! YOUR ACTIONS. . .

OUR LORD WILL BECOME A SINNER TO THE WORLD !

MAKE IT THREE HUNDRED THOUSAND

OKAY I CHANGED MY MIND. . .

HOW IS OUR LORD DOING ?

HE. . . HE HAS ALREADY TAKEN TEN CIITIES, AND THE ARMY IS APPROACHING PENGCHENG

SPREAD THE NEWS TO THE NEIGH-BORING CITIES

THAT WE HAVE KILLED A HUNDRED THOUSAND SOLDIERS AND CIVIL-IANS AT SISHUI

THREE MONTHS... WOULDN'T THAT GIVE THE ENEMY TIME TO BREATH ?

BUT... BUT SPEED IS VITAL IN WAR AND OUR MORALE IS VERY HIGH NOW

RIGHT TIMING
RIGHT PLACE
RIGHT PEOPLE

IT MUST BE VERY HARD ON HIM BUT... HE WON'T GIVE UP

HOW'S XUN YU ?

YOU CHANGED HIM JUST LIKE THAT
YOU SURE ARE THE BEST AMONGST US EIGHT

CAO CAO CAN BE A GOOD GUY AGAIN ONCE WE LEAVE

NO ONE CAN DISREGARD MY ADVICE

HE'S STILL SHUTTING OUT EVERYONE

WHAT TIMING... PLACE... PEOPLE... HOW DO WE GET THAT ?

IF NOBODY HAD TOLD ME THAT HE IS A GENIUS, I'D TAKE HIM FOR MADMAN

THOSE LORDS COMPETE FOR MY ATTENTION. I MIGHT AS WELL OBSERVE THEM

SHIGE, YOU'RE FAMOUS NOW OF COURSE, SO IS IT...

NO ONE DARED TO CRITICIZE CAO CAO FOR THIS CRIME

YES, OUR FIRST STEP IS TO SEE THEIR TRUE NATURE

SO THAT'S YOUR INTENTION THEN...

NO DECENT MAN INDEED

AND SO IT SEEMS... THEY CERTAINLY WERE THE CAUSE OF ALL THIS

SO MANY SELFISH MEN. THEY MUST BE ERADICATED

YOU SEEM VIGOROUS ENOUGH, FOURTH

IT'S STILL HARD TO DO IT ALONE. I DON'T KNOW HOW LONG...

I'M BUSY. CAN'T HELP YOU JUST YET

【賈詡】

JIA XU

THOUGH IT'S NOT EASY WALKING ON RAZOR'S EDGE

SO YOU NOTICED ?

COULDN'T HAVE DONE IT ANY BETTER

三個月後

THREE MONTHS LATER

PINGYUAN 平原國

I WISH YOU OBTAIN THE RIGHT TIME, THE RIGHT PLACE AND THE RIGHT PEOPLE

WE MAY HAVE TO SAVE THEM BY KILLING THEM ALL

HUMANITY IS ROTTING AWAY, THE WORLD IS ROTTING AWAY

ANYONE WHO EVER WANTED TO CLEANSE THE WORLD MUST FIRST BLOODY THEIR HANDS. WHAT SEPARATES THEM... IS WHETHER OR NOT THE BLOOD WENT TO WASTE

SO LET FATE DECIDE !

HAHA MASTER WOULD BE INFURIATED

THEN ...

WRONG BECOMES RIGHT, THEN WRONG AGAIN, THUS THE CYCLE OF JUSTICE REPEATING ITSELF

IF YOU WANT A FAVOR, DON'T USE THE TITLE IMPERIAL UNCLE TO FLATTER MY BROTHER

IMPERIAL UNCLE? EVER SINCE THE BATTLE OF JIEQIAO, NO ONE DARED TO SPEAK THIS TITLE AGAIN

I'M NOT MADE THIS UP ! IMPERIAL UNCLE'S IDENTITY HAS BEEN DECLARED TO THE WORLD !

THAT'S STRANGE, I NEVER MET HIS MAJESTY, HOW ?

YOU MEAN, HIS MAJESTY HAS DECLARED IT TO THE WORLD?

GUAN YU 【關羽】

【劉備】 LIU BEI

【張飛】 ZHANG FEI

BROTHER MI ZHU, SAY... SAY THAT AGAIN

※糜竺，徐州陶謙別駕從事。

IMPERIAL UNCLE ! PLEASE HELP US DEFEND XUZHOU AGAINST THE CRIMINAL !

【糜竺】 MI ZHU

SOME SEE THE FEARFUL UNREST AT THE MOMENT

WHILE OTHERS SEE THE PEACE AFTER BRUTAL-ITY

RIGHT, NOW THAT HIS MAJESTY IS BEING HELD HOSTAGE BY LI JUE, LI JUE WIL JUST SIT BY AND WATCH THE POWER STRUGGLE.
ONLY YOUR PRESENCE WILL INSPIRE THE WORLD TO FIGHT!

BROTHER MI ZHU, DIDN'T YOU MENTION THE RIGHT TIMING, RIGHT PLACE, RIGHT PEOPLE REGARD-ING XUZHOU?

HELL! KILLING IS KILLING!
THERE IS NO THEORY BEHIND IT!
BIG BROTHER, WHAT ARE WE WAITING FOR?

NOW IF YOU, THE IMPERIAL UNCLE, WOULD PERSONALLY LEAD A CAMPAIGN AGAINST THE CAO CROOK, THE REST OF THE RIGHTEOUS WORLD WOULD FOLLOW!

NO, HIS MAJESTY HAS SENT OUT MANY MESSENGERS, BUT XUZHOU'S MESS MUST'VE CAUSED ROAD BLOCKS, THAT'S WHY YOU HAVEN'T RECEIVED THE IMPERIAL EDICT

CAO CAO IS VERY INFLUENTIAL AND WELL-KNOWN, SO WHO WOULD DARE TO DO SUCH A THING?
THERE MUST BE SOMETHING ELSE GOING ON

RIGHT, I'VE ALSO HEARD OF THE RUMOR ABOUT LORD TAO MURDERING CAO CAO'S FATHER, HOWEVER...

I SAY...
THIS IS JUST AN EXCUSE TO WAGE WAR

END THE CHAOS OR CREATE ONE,
SAVE PEOPLE OR KILL THEM,
IT'S A FINE LINE BETWEEN GOOD AND EVIL

YES. LORD TAO IS KNOWN FOR HIS KINDNESS AND MORAL VALUES. SUCH ACT WOULD BE BENEATH HIM

PLEASE TELL US, BROTHER MI ZHU

CUT OF WATER SUPPLY? THEN WHAT ABOUT RIGHT PLACE AND RIGHT PEOPLE ?

THEY SECRETLY BURNED ALL OF OUR CROPS BEFORE THE HARVEST, DESTROYING THE BENEFIT OF OUR RIGHT PLACE

ISN'T IT EASIER TO GET THINGS DONE WITH MORE PEOPLE? IF LORD TAO CAN ORGANIZE THE CIVILIANS INTO ARMY, COULDN'T THEY HELP IN THE FIGHT AGAINS CAO CAO?

THAT'S JUST IT, THE RIGHT PEOPLE IS REFERRING TO LORD TAO'S LOVE FOR THE PEOPLE, AND NOW WITH HUNDREDS OF THOUSANDS OF REFUGEES

. . .

IN ADDITION, THE MASSACRE OF SISHUI'S THREE HUNDRED THOUSAND PEOPLE FRIGHTENED ALL THE NEARBY CIVILIANS, AND THEY ALL FLED TO THE MAIN CITY OF XUZHOU

I SAY. . . THIS IS JUST AN EXCUSE TO INCITE MY BIG BROTHER INTO BATTLE

NO, XUZHOU HAS BEEN SUFFERING A DRY SPELL FOR HALF A MONTH NOW. CAO CAO THEN BLOCKED THE RIVER FLOW, SETTING THE RIGHT TIMING. . .

WHAT RIGHT TIMING, RIGHT PLACE AND RIGHT PEOPLE ?

THE RIGHT TIMING, RIGHT PLACE AND RIGHT PEOPLE TO SUBDUE ENEMIES WITHOUT FIGHTING HOW FRIGHTFUL!

ANNIHILATE ONE CITY TO FRIGHTEN TEN INTO SUBMISSION. A DARKNESS TACTIC

ALTHOUGH I REALLY THINK THAT'S JUST THE BEST EXCUSE TO STAND ON THE SIDELINES!

I'M NOT REALLY SURE IT SEEMS THE MESSENGER WAS ONLY PASSING BY XUZHOU

THEN IF HIS MAJESTY HAS SENT OUT THE MESSENGER. WHAT IS HIS ORDER.

SO WHERE IS THIS MESSENGER ?

AND LUCKILY I FOUND OUT THAT THE IMPERIAL UNCLE LIU IS OUT OF OFFICE AND AWAITING ORDERS

XUZHOU'S FOOD SUPPLIES HAVE LONG SINCE RUN OUT!

NO FIGHTING FOR THREE MONTHS, AND CAO CAO MANAGED TO TAKE PENGCHENG WITHOUT ANY CASUALTIES

AND THE NEIGHBORING LORDS CANNOT HELP US, BECAUSE THEY MUST DEAL WITH REFUGEES AS WELL!

IT'S BEEN SAID THAT HE IS A WELL-EDUCATED AND MIGHTY WARRIOR, A RARE TALENT

PERHAPS HE IS STILL AT TANXIAN

徐州・郯縣

XUZHOU, TANXIAN

TANXIAN IS SURROUNDED BY DANGEROUS TERRAINS ON THREE SIDES LEAVING ONLY THE MAIN GATES FOR US TO ATTACK. WEAKENING OUR CHANCES

WITHIN TWO DAYS

XIAHOU DUN

【夏侯惇】

SO WHEN DOES GENERAL XIAHOU WANT TO ENTER THE CITY ?

TWO DAYS? YOU SHOULD HAVE MORE FAITH IN ME, BROTHER XIAHOU

將當以勇為本 行之以智計。

WITH BRAVERY AT HIS CORE
A GENERAL SHOULD PROCEED WISELY

第八十七回 出山良敵

CHAPTER 87
A WORTHY OPPONENT IN
THE FIRST ROUND

TIAN SHENG

【田盛】

I, TIAN SHENG, SHALL STAND ATOP TANX-IAN'S CITY WALLS THIS INSTANT!

RIGHT, PERHAPS IT'S TOO LONG FOR THE KING OF SIEGE

BUSINESSMEN LIKE US HAVE ALWAYS THOUGHT THAT WE'D BE SET FOR LIFE ONCE WE BUY A POSITION IN THE GOVERNMENT, WHO'D HAVE EXPECTED THAT TODAY

WHY THE SUDDEN SENTIMENT, BROTHER CHEN DENG ?

THANKS

YOU FINALLY UNDERSTAND THE DIFFERENCE BETWEEN BUSINESS AND POLITICS

NO I MEAN IF IT WASN'T FOR YOU EVERYONE HERE WOULD HAVE BEEN DEAD BY NOW

XUZHOU'S CHEN CLAN IS A BUSINESS PARTNER TO THE SIMA CLAN SO HOW CAN I JUST STAND BY ?

FOR WHAT? YOU SHOULD THANK THIS FRIGHTENING REALITY FOR YOUR EPIPHANY

THE ENEMY IS HERE AGAIN, AND IT LOOKS LIKE THE TROOP OF TIAN SHENG, THE KING OF SIEGE!

ARCHERS, MOVE FORWARD !

DEFENDERS, GET READY !

THE FIFTH ROUND OF ATTACK BEGINS !

HAVING WORKED IN A GOVERNMENT POSITION FOR SO MANY YEARS REALLY DONT UNDERSTAND WHAT CAO CAO S THINKING

BUT TODAY, I FINALLY SEE HIS TRUE IMAGE

鄄縣校尉
【陳登】

COLONEL OF JIANXIAN, CHEN DENG

THEN US SIMA CLAN HOPE THAT BROTHER CHEN WOULD TREAT US WELL AFTER THIS IS ALL OVER

THEY SAY THAT BECAUSE BUSINESS IS HEARTLESS THIS IS A PLEASANT SURPRISE

DON'T FORGET THAT WE MAY STILL HAVE IMPERIAL UNCLE TO PROTECT US!

FUNNY, YOU STILL THINK WE CAN DEFEAT THE ENEMY ?

DEFENDERS, FOLLOW ME!

IS HE REALLY AN IMPERIAL UNCLE ?

LIAOYUAN HUO

【燎原火】

IT'S MY DUTY !

LEFT FLANK, FORWARD!

LEFT FLANK, FORWARD!

ARCHERS, FIRE!

BROTHERS! UP WE *GO*!

殺

REPORT! ENEMY HAS WEAKENED ON THE LEFT SIDE AND OUR LEFT FLANK HAS REACHED THE TOP!

REPORT OUR RIGHT FLANK IS KEEPING CHEN DENG'S MEN OCCUPIED SO THEIR DEFENDERS HAVE BEEN SPLIT UP

NO CITY WALLS CAN STAND IN THE WAY OF MY ARMY!

WHAT A PROPER USE OF FORCE, I DIDN'T KNOW SUCH A TALENTED MAN SERVES UNDER GENERAL XIAHOU

GOODNESS, LOOKS LIKE WE WILL BE HEADING IN BY TOMORROW MORNING

PENGCHENG IS JUST A SMALL CITY, NOT HARD TO TAKE
SURELY IT CANNOT COMPARE TO THIS TANXIAN YOU ARE ATTACKING RIGHT NOW

※彭城，徐州首府。

ADVISOR'S EARLY ARRIVAL MUST MEAN THAT PENGCHENG IS ALREADY CAPTURED

AND NEVER FIGHT AN UNCERTAIN BATTLE

YOU CAN'T GOAD ME INTO ACTION. I ALWAYS TELL MY MEN TO PROCEED IN AN ORDERLY MANNER

DO YOU KNOW WHAT XUZHOU HAS AN ABUNDANCE OF ?

WHAT DO YOU MEAN ?

THEN ACCORDING TO YOU, GENERAL XIAHOU, WE'LL BREACH TANXIAN BY TOMORROW?

WHAT ROCKS ?

LOTS OF PEOPLE, AND LOTS OF ROCK TOO

ADVISOR GUO, CAN'T YOU SEE THAT TIAN SHENG'S MEN HAVE ALREADY LANDED ON THE TOWERS?

THOSE QINGZHOU WARRIORS WERE ALL RECRUITED BY YOUR SHIXIONG, XUN YU

※曹操共接收了三十萬黃巾餘眾，稱為「青州兵團」。

TIAN SHENG'S THREATENING BLUSTER MADE HIM QUITE A HEADACHE FOR THE GOVERNMENT BACK THEN

嗖

嗖

RETREAT
!

WE CAN'T
HOLD THEM
OFF!
RETREAT!

NOWHERE
TO RETREAT

嗖

GO UP FROM HERE!

SEE THAT? WE MAY EVEN REACH THE CITY BY NIGHTFALL

SEND WORD! TELL EVERY-ONE TO GATHER ALONG THE WALLS!

MON-STER

AS YOUR COLLEAGUE, I CERTAINLY HOPE SO

STARTING FROM HERE . . .

SLAUGHTER YOUR WAY INTO THE CITY!

殺

SO FAST

GE... GENERAL TIAN!

EXCELLENT NOW THAT THE ENTIRE ARMY HAS GATHERED ALONG THE WALLS

WHAT ?

碰

嗖

CA...
CATA-
PULT!

FIRE!
FIRE!

FIRE!

ANY BRILLIANT IDEAS, ADVISOR?

R BBLES AND CORPSES HAVE STACKED P ALONG THE WALLS SO THE SIEGE TOWER CAN NO LONGER MOVE IN CLOSE ENO IGH

THE CITY CAN BE BREACHED TONIGHT

I DIDN'T SAY YOU'LL BE DOING IT PERSONALLY

THEN, YOU MEAN?

LET ME SAY IT AGAIN, I CAN'T BE RUSHED

RETREAT! RETREAT IMMEDIATELY!

THE FRONT-LINE IS TOO CLOSE TO THE CITY! IT'S A TRAP!

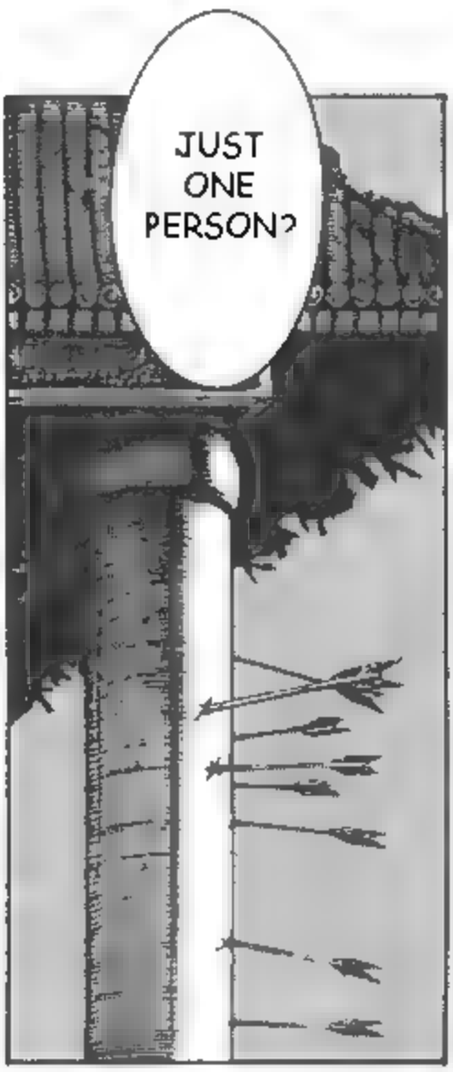
SHIT! TOO MANY PEOPLE IN THE WAY THEY CAN'T RETREAT NOR FIGHT THEIR WAY IN

I MAY HAVE TO LEAD THE ATTACK MYSELF

IT SEEMS TIAN SHENG MIGHT NOT MAKE IT THAT GUARD OF THE CITY IS REALLY SOMETHING!

THE CORPSES HAVE SWELLED UP GOD IT STINKS!

IS HE A SCOUT?
LET'S SHOOT HIM!


JUST ONE PERSON?

NO, IT'S TOO FAR AWAY

EVER SINCE MY DECISION TO GET INVOLVED, I'VE FINALLY MET A WORTHY OPPONENT

THE WEATHER IS GOOD

EVERY STEP HE TAKES IS A SPOT FOR DEPLOYMENT

THE ENEMY IS PLANNING A SIEGE

敵人要圍城了。

CHAPTER 88
FIGHT FIRE WITH FIRE

第八十八回

以火還火

THEY THEY'RE GOING TO CUT OFF THAT TRANS-PORT ROUTE!

ONLY THE SECOND REGI-MENT IS THE ENEMY GOING TO SIEGE THE CITY ?

THE SECOND REGI-MENT SHALL HELP ME PROTECT THE SUPPLY LINE WHILE THE REST OF YOU CARRY ON WITH MY PLAN

TELL THE WEST SIDE TO SEND OUT A ROCK OUT TO THE RIGHT

OH NO! XIAPI IS SENDING US MILITARY RATIONS TODAY!

I THINK THEY'RE SECRETLY PULLING THEIR TROOPS BACK FOR A TWO-PRONGED ATTACK

NO ARMY MOVEMENT LOOKS LIKE THEY'RE CHANGING THEIR TACTICS

THEIR LAST COMMANDER WAS TOO IMPATIENT BUT THIS TIME

BUT IT'S A DANGEROUS TERRAIN BEHIND US NOT EASY FOR THEM TO DEPLOY STRANGE

IF I CALCU-LATED THE DATES RIGHT TODAY XIAPI SHOULD HAVE

I HEARD THAT PENGCHENG WAS BREACHED LEISURELY BY THIS MAN

YOU MEAN THE MAN WHO TOOK THE CAPITAL WITHOUT ANY DIFFICULTY? YOU'RE WORRIED ABOUT

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, GENERAL?

WHAT I DON'T HEAR ANYTHING

什麼也看不見

I CAN'T SEE ANYTHING

IT'S TOO DARK

HEAR THAT? THE ENEMY IS ALREADY ON THE MOVE

呼

HEAD FOR THE SPOTS AS INSTRUCTED BY THE ADVISOR!

DO IT !

HERE COMES ANOTHER.

THEY FOUND US

OU. . .

TELL HIM TO BE QUIET

JUST KILL HIM

噔

OH NO! THE ENEMY HAS PASSED THE CATA-PULT'S RANGE!

TORCHES! NOW!

ADVISOR, IS HE THE MAN WHO IS GUARDING THE CITY?

THE LONG SNAKE FORMATION MAKE THEM JUST BEYOND THE ARCHERS RANGE THE COMMANDER IS REALLY SOMETHING

THE FULL-ON ASSAULT FORCES THE ENEMY TO MOVE THE TROOPS IN THE BACK TO DEFEND THE CITY AS WELL

EXCELLENT

SECOND REGIMENT, HEAD OUT!

東門 EAST GATE

TARGET, THE RATIONS TRANSPORT IN THE MOUNTAINS!

CAN WE MAKE IT IN TIME?

HURRY, LINE UP THE CARTS! AND PREPARE THE ARCHERS!

AN ENEMY RAID IS COMING, EVERYONE GET READY!

READY, ARROWS!

THEY'RE COMING !

GOOD, NOT TOO MANY OF THEM!

WE MUST MOVE FAST !

BACK MOUNTAIN 後山

THE RATIONS MUST REACH THE CITY BEFORE DAWN, HURRY!

THE ENEMY HAS CLIMBED THE HILLS NEAR US SIR CHEN DENG ORDERS YOU TO HEAD INTO BATTLE THE SECOND REGIMENT WILL COME SOON!

I AM SIR CHEN DENG'S MESSEN-GER

QUICK! INTO THE BUSHES! THEIR ARROWS ARE TOO FAST!

HANG ON, THE SECOND REGIMENT WILL COME TO HELP US!

THEIR POSITION IS ADVANTAGEOUS, WE CAN'T STORM THEM!

DID THE ENEMY TOOK OUR TRANSPORT ALREADY? WHY

呼

呼

呼

I SEE THEM! THEY'RE XIAPI'S RATION TRANSPORT!

FIRE!

HUH

IF THEY'RE NOT THE ENEMY, LET ME TRY EXPLAIN-ING IT TO THEM!

RIGHT TIMING, RIGHT PLACE AND RIGHT PEOPLE

THE WIND IS TURNING ?

THE MAIN FORCE HAS GATHERED AT THE FRONT GATE LEAVING FEW MEN AT THE BACK

IN THAT CASE

THE WIND IS FAVORABLE, AND NOT MANY DESERTERS AT THE BACK SIDE OF THE CITY

YUE JIN【樂進】

DIDN'T I SAY? THAT THERE WOULD BE SEASONAL WINDS AFTER THREE DAYS?

NEGATING OUR RIGHT PLACE AND RIGHT PEOPLE, THEN... HOW WILL HE NEGATE THE RIGHT TIMING?

NO, WE'RE ON THE SAME SIDE THEY WERE TRICKED INTO THINKING OTHERWISE

RUN! HURRY!

THE HEAVY SMOKE IS COMING TELL XIAHOU DUN TO CONTINUE HIS SIEGE AT THE FRONT GATE, AND LET NO ONE ESCAPE

THE FIRE RIDES ON THE WIND! HERE COMES THE RIGHT TIMING!

GENERAL! UP THERE, AT THE HILLTOP!

河內・司馬家

HENEI, HOUSE OF SIMA

EVEN THE USUALLY PEACEFUL XUZHOU HAS BEEN CAUGHT IN THIS WAR. IF THIS KEEPS UP WE'LL BE LOSING A LOT OF MONEY!

HOW LONG WILL THIS IN-FIGHTING LAST?

THAT LAD, WAY BACK WHEN, IS NOW AN INFLU-ENTIAL ANTI-HERO

THAT OVERBEARING CAO CAO DOESN'T HE REMEMBER WHO IT WAS THAT GOT HIM A SEAT IN THE GOV-ERNMNET?

HOW WOULD I KNOW? I'VE LIVED FOR SOME TENS OF YEARS

HEY, DID YOU HEAR WHAT WE SAID?

山林再大，也不夠野火燒。

EVEN THE LARGEST FOREST WOULD NOT BE ENOUGH FOR THE WILD FIRE TO BURN

HOW'S A HUO DOING?

WE'VE HEARD NOTHING FROM HIM SINCE XIAHOU DUN BEGAN THE SIEGE

TANXIAN

IF YOU KNOW CAO CAO WAS PLANNING TO EAT XUZHOU, THEN YOU SHOULD'VE SENT MORE PEOPLE TO HELP OUR LONG-TERM PARTNERS EVACUATE

NO, CAO CAO MOBILIZED RATHER QUICKLY, FASTER THAN GONG-ZI HAD EXPECTED THIS WAS ALL HUO-GE'S IDEA

XIAO MENG

【小孟】 XIAO MENG

YES

CHAPTER 89
PRINCIPLE OF GREED

第八十九回 貪婪道義

THIRD UNCLE

【三叔】

FIRST UNCLE

【大伯】

FOURTH UNCLE

【四叔】

【司馬懿】 SIMA YI

SNEAK ATTACK

HAHA, AS IF I COULDN'T MAKE YOU TAKE THAT MOVE?

SECOND BROTHER, YOU FELL FOR IT!

WORLD'S NUMBER FOUR

SIMA KUI

司馬傀

傀

OUT OF GRATI-TUDE ?

YES HE SECRETLY MADE AN ANNOUNCE MENT FOR THE EMPEROR BECAUSE HE WANTED TO OFFICIALLY NAME LI BEI AS THE IMPERIAL UNCLE

LOOKS LIKE LIU BEI HAS BEEN DRAGGED INTO IT AS WELL

ZHONG DA, YOU THINK A MERE COUNTRY MAGISTRATE LIKE LIU BEI CAN FEND OFF CAO CAO?

LIU BEI IS NO ORDI-NARY MAN HE COULD USE THIS OPPORTUNITY TO RAISE HIS FAME AND BUILD UP HIS INFLUENCE

SNEAK ATTACK

I DIDN'T MEAN THIS GAME!

DIDN'T I ALREADY ANSWER YOU?

ZHONG DA, WILL YOU ANSWER ME NOW?

碰

DON'T CHEAT! YOU THINK I CAN'T TELL?

CAO CAO WILL SURELY WITHDRAW IF HE'S ATTACKED BY SUR-PRISE

IT'S THE MAN WHO HAS BEEN PLAYING LOW-KEY ON PURPOSE

WHAT'S THAT NONSENSE? WHO HAS SUCH CAPABILITY?

I REMEMBER EVERY MOVE EVER MADE IN THIS GAME DON'T EXPECT TO FOOL ME

【呂布】

LU BU

ATTACK CAO CAO FROM BEHIND ?

【張遼】

ZHANG LIAO

CHENLIU'S GRAND ADMINISTRATOR ZHANG MIAO

陳留太守【張邈】

IT'S A BIG WORLD, SO WHY SETTLE IN A CITY UNDER CHEN-LIU'S GRAND ADMIN-ISTRATOR ZHANG MIAO?

WITH GENERAL LU'S FEARSOME NAME YOU SHOULD BE ABLE TO SERVE UNDER A MORE INFLUENTIAL PERSON WHO WOULD PROVIDE YOU WITH AN EVEN BETTER RETIREMENT

AGAIN, WHY SHOULD I BELIEVE YOU?

AGAIN, BECAUSE YOU HAVE ALREADY MADE YOUR DECISION

MR. CHEN, I WANT AN HONEST ANSWER

FENGXIAN, ENOUGH COVERUPS, THIS GUY HAS SEEN THROUGH IT ALREADY

AND ALSO MAKE OUR ARMY OF JUSTICE BETTER KNOWN?

WHY SHOULD I BELIEVE YOU?

BECAUSE YOU HAVE ALREADY DECIDED

I'M TIRED, I JUST WANT TO WASTE AWAY MY LIFE HERE AND NOT BE PART OF SOME WAR AGAIN

CORRECT! IF YOU WOULD ATTACK CAO CAO'S HOMEBASE FROM BEHIND, YOU COULD TAKE OVE THE YANZHOU REGION, AS WELL AS RELIEVING XUZHOU'S CRISIS

A MAN WHO THRIEVES ON GREED AND IMMORALITY IS A HEGEMON IN MY EYES

IS THAT WHY YOU'D RATHER ABANDON TAO QIAN TO JOIN ME AND ZHANG MIAO?

A SMART BIRD WOULD CHOOSE A GOOD TREE TO REST, AND THAT DEFINES GENERAL LU!

HE'S RIGHT BUT FOR THOSE WHO WANT TO ACCOMPLISH GREAT THINGS, THEY MUST BE MOTIVATED BY GREED

AND SPEAKING OF MORALS LORD ZHANG MIAO IS ONE OF CAO CAO'S CLOSE FRIENDS, SO WHY ALLY WITH ME TO OPPOSE HIM ?

CHEN GONG 【陳宮】

I CAN SEE THAT YOU ARE A GREEDY AND IMMORAL PERSON

CHEN GONG! HOW DARE YOU!

DON'T THINK THAT YOUR FAME PERMITS YOU TO SPEAK WITHOUT CARE!

郯縣

TANXIAN

LET'S FIGHT OUR WAY OUT!

SIR CHEN DENG, WE CAN'T CONTINUE LIKE THIS!

COME BACK! COME BACK! DON'T GO OUT THERE!

NO! THE ENEMY IS ON ADVANTA-GEOUS GROUND, DON'T ACT RASHLY

那天早上，
呂布下了一個決定。

LU BU MADE A DECISION ON THAT MORNING

YOU SURE KNOW ME FROM THE INSIDE OUT !

NO ONE CAN ANSWER THAT

BUT IT IS KNOWN THAT IN THESE WARTORN TIMES, ALL MAJOR CAMPAIGNS DEPENDED ON **FIRE!**

YES, HE'S ALSO AFTER THIS HILL

YOU MEAN THE ENEMY IS NOT ONLY AFTER THE RATION TRANSPORT ?

SURROUND IT!

WHOA!

FIRE!

READY ARROWS! LEAVE NO ONE ALIVE!

FIRE AGAIN ?

JUST LIKE AT PENG-CHENG

BUT WHY DO BRILLIANT ADVISORS ALWAYS USE FIRE?

TANXIAN IS SURROUNDED BY DANGEROUS TERRAINS ON THE THREE SIDES SO WE CAN ONLY ATTACK THE FRONT GATES BUT IT IT ANOTHER WAY

IF THEY ARE SURROUNDED BY FIRE ON THREE SIDES THEY CAN ONLY ESCAPE THROUGH THE FRONT WITH OUR ARCHERS IN THE PERFECT POSITION, THEY RE NOW THE ONES AT DISADVANTAGE

I'VE ALREADY MADE THE PROVISIONS FOR STATIONING HERE

GOOD NEWS! XIAPI'S ARMY HAS HEADED OUT, AND THEY'LL ARRIVE BY TOMORROW!

HOLD OUT! HOLD OUR POSITION

FOLLOW MY INSTRUCTIONS, VICE CAPTAIN, ONLY USE DEFENSIVE MEASURE

AND YOU'LL HOLD OUT UNTIL DUSK

DU DUSK? WHAT ABOUT TONIGHT?

AT NIGHT . . .

IT'S A GOOD STATIONING POINT NOW IF THEY CAN JUST HOLD OUT UNTIL TAO QIAN'S TROOPS ARRIVE

THEY'LL BE ABLE TO REGROUP HERE, FOR DEFENSE, OR FOR AIDING THE EVACUATION OF THEIR PEOPLE

只是一星星之火

THOUGH
EVEN A TINY SPARK

THE WORLD
WOULD BE
MINE!

就是我的天下!!

I LIVE IN HELL,
AND THEY BECAUSE OF ME

IF I DON'T FEEL ATTACHED TO MY POWER,
AND IF I HAD SURRENDERED IN TIME

TAO QIAN

卻可燎原

CAN SCORCH THE PLAINS

HAVE I LOST THE FREEDOM TO DO WHAT I SHOULD,

OR IS IT

我是身不由己，

還是…

徐州刺史【陶謙】

INSPECTOR OF XUZHOU
TAO QIAN

YOU ARE JUST A HYPOCRITE WHO PRETEND TO BE BENEVOLENT!

CHAPTER 90
DOING MY BEST

第九十回 盡力而為

THAT IS THE WAY OF MEN

人就是這樣。

THE LORDS ARE LIKE THAT AND THE WORLD IS LIKE THAT

諸侯如此。天下如此。

I SAY THE GREAT HAN IS DEAD

吾曰：大漢已亡。

THEN LET'S GO!

I CANNOT PART WITH MY POWER

OR IS IT

DEAR HEAVEN WHY DO YOU ALWAYS GIVE ME AN EXCUSE?

上蒼，你為何總給我藉口？

MY LORD IF TANXIAN COULD HOLD OUT THIS LONG PERHAPS SIR CHEN DENG HAS A PLAN

YES ALTHOUGH WE HAVEN'T HEARD FROM CHEN GONG AND MI ZHU BUT WITH THEIR PERSUASION SKILLS

TAO QIAN'S SUBORDINATE **CAO BAO**

MY LORD CAO CAO HAS SURROUNDED TANXIAN WE CAN'T LOSE THIS LAST LINE OF DEFENSE PLEASE MAKE A DECISION SOON

EVERYONE, TANXIAN IS ABOUT TO BE TAKEN

XIAHOU YUAN

【夏侯淵】

LI DIAN

【李典】

CAO CAO

【曹操】

*夏侯淵，字妙才。

BROTHER MIAO CAI GENERAL XIAHO IS ON THE OTHER SIDE OF THE MOUNTAINS RIGHT NOW

YOU MEAN MY BIG BROTHER?

FRANKLY YOU WOULD BE DUMBFOUNDED TOO IF YOU HAD SEEN HOW THE FOURTH DEPLOY TROOPS

LET ALONE HIM.

IN ONE NIGHT HE CONFUSED THE ENEMY WITH LIES AND CUT OFF THE REINFORCEMENT ROUTE WITH FIRE EVEN I'M LOST IN A HEARTFELT ADMIRATION

YOU SURE? DOESN'T HE HATE THE FOURTH GENIUS? WHY WOULD THEY WORK TOGETHER?

HAN HAO HAS BREACHED FANMENG PASS THE OTHER GENERALS ALL HAVE GOOD NEWS!

YU JIN HAS BREACHED JUANCHENG, CAO HONG HAS ENTERED LING PASS

WHAT'S THE STATUS AT OTHER FRONTS ?

THEN THE ONLY ONES LEFT ARE TAO QIAN'S GUERILLA TROOPS

MY LORD XIAHOU DUN HAS SENT SOMEONE HERE

YUE JIN IS HERE!

THIS SAYS GUO JIA IS TRYING TO PREVENT THEM FROM REACHING TANXIAN NO NEWS YET FROM YUAN RANG

IT SEEMS THAT IF WE REACH TANXIAN BEFORE THEY DO IT'LL BE OVER FOR TAO QIAN

*夏侯惇，字元讓。

THE ENEMY IS COMING!

INTO FORMATION! PREPARE TO DEFEND!

OUR REINFORCEMENTS WILL BE HERE, HANG ON!

COME! WE ARE NOT AFRAID OF YOU!

UP THE MOUNTAIN!

GENERAL XIAHOU

YOU'RE ONE OF US SO PLEASE CALL ME YUAN RANG

I, YUAN RANG WILL DO MY BEST!

THEN, COULD BROTHER YUAN RANG TAKE THAT HILL FOR ME?

THE ENEMY HAS ENTERED THE GORGE! PROCEED AS PLANNED!

碰

LOOK
LOOK AT THAT BIG ROCK!
OH NO!

碰

噔

噔

IT'S A CHAIN OF ROCKS FORMATION! RETREAT!

碰

IT'S THE ROLLING STONE FORMATION! IRON SHIELD TEAM, LEAD THE WAY!

碰

MOVE ASIDE! LET US PASS!

REGROUP UP AHEAD IN THE GORGE, HURRY!

SECOND REGIMENT, STAY CLOSE BEHIND THEM!

THERE YOU ARE! I SEE YOU NOW!

CHAIN OF ROCKS FORMA-TIONI BUT

可是

我看見了！伙！

嗖

唰

WAH!

VICE...
VICE COM-
MANDER!

VICE
COMMANDER
!

WAH!

A SNAKE CAN'T
MOVE WITHOUT
ITS HEAD,
AN ARMY IS WEAK
WITHOUT ITS
LEADER

嗷

THE ENEMY IS IN DISARRAY LOOKS LIKE THEIR CAPTAIN IS DEAD

DEADLY HAND XIAHOU DUN, WHAT A FITTING NAME!

RIGHT, ONCE THE COMMANDER DIES, THE MORALE WILL SUFFER, AND THE VICTOR IS CLEAR

SO YOU UNDER-STAND THIS TOO

IF A COM-MANDER LIKE YOU FALLS, XIAHOU DUN WILL DEFI-NITELY WITHDRAW

YOU CAN ONLY USE THAT TRICK ON TIAN SHENG THE KING OF SIEGE

THE ENEMY HAS LOST ITS LEADER! CHARGE!

殺

HANG ON! KEEP THE ORDER!

DON'T RUN AWAY!

WHO WHO HAS SUCH STRENGTH? THIS IS THE MOUN-TAIN'S PEAK!

I'LL DO MY BEST

YOU THINK YOU CAN DO IT AGAIN?

良辰美景

A BEAUTIFUL SCENERY ON A BRIGHT DAY,

可惜此情不再。

SADLY NEVER AGAIN

THE SKY

WILL DARKEN

HEY! THIS IS GENERAL XIAHOU'S TERRITORY !

STAY THERE! DON'T MOVE!

火不煽不熾。

FIRE MUST BE STIRRED TO BURN

第九十一回

畫家樵夫刺客

CHAPTER 91
ARTIST, WOODCUTTER AND ASSASIN

THE MAGNIFICENCE OF THE MOUNTAIN RANGES ARE NOT SHOWN HERE ONLY AS A MEMENTO FOR THE WORLD

HOO! WHAT DO YOU THINK OF THIS PAINTING?

YES SUCH SCENERY SHALL BE DROWNED IN THE SEA OF FIRE

I MAYBE A LAYMAN BUT I KNOW A MASTERPIECE WHEN I SEE IT!

AY, THAT IS WAR

EXCEPT THIS IS A BATTLEFIELD SHOULD WE BE IN THE MOOD FOR MOUNTAIN GAZING?

EVEN IN MY REMAINING YEARS I WILL NOT SEE THE RETURN OF THIS FAMOUS MOUNTAIN'S FORMER BEAUTY SO SAD

HAHA, EVEN YOU SOUND REFINED ALL OF A SUDDEN

I PAINT LANDSCAPE YOU CUT WOOD NO INTERFERENCE WHY DOES MISTER WOODCUTTER KEEP FOLLOWING ME?

WHY WOULD YOU GIVE AWAY YOUR HARDWORK MISTER? DON'T YOU REGRET THE LOSS?

WE'RE BOTH WORKING IN THE SAME BENEFICIAL AREA, THAT'S ALL

踏

WOULD YOU BE WILLING TO PAINT A PICTURE FOR ME, MISTER?

IN THESE WILD PARTS IT'S RARE TO FIND SOMEONE WHO CAN APPRECIATE ART IF YOU LIKE THIS PAINTING GENERALLY PLEASE KEEP IT

IT'S DANGEROUS HERE PLEASE GO HOME, MISTER

ONE LESS PAINTING

WITH YOUR TALENTS, MISTER, I SAY THIS PAINTING WILL BE VERY VALUABLE IN THE FUTURE SO I SHALL ACCEPT

SINCE WE'RE LIKEMINDED, CAN YOU AFFORD THE COSTLY COMISSION, MISTER WOOD-CUTTER?

A MAN OF THE WILD ONLY KNOWS DANGEROUS TERRAINS WILL YOU ACCEPT THAT AS A PAYMENT?

IT'S A DEAL

THANKS

TELL OUR LORD THAT THERE ARE WOOD TO BE CUT ON THE THIRD, FIFTH AND EIGHTH HILL

BUT DO I NEED TO BRING THIS PAINTING BACK TOO?

THEN WE CAN JUST PROCEED IN THE SECOND, FOURTH AND SEVENTH HILL? GOT IT

TELL OUR LORD, THAT THERE ARE MORE THAN ONE MOUNTAIN GAZER

BOSS, WHO IS THAT GUY?

YOU MEAN THE SITES THAT HE DESCRIBED?

TAKE THIS PAINTINGS BACK! I WANT TO SURVEY SOME NEARBY AREAS

THERE ARE MORE THAN ONE MOUNTAIN GAZER

YES, I DIDN'T EXPECT THAT FOURTH GENIUS TO DEPLOY THE TROOPS SO PERFECTLY

GO TELL EVERYONE TO PROCEED ACCORDING TO THE PLAN AND ALSO TELL THEM THAT

I DON'T KNOW BUT BASED ON HIS MOVES

HE'S NO ORDINARY MAN!

LOOK LOOK AT THAT HILLSIDE, HOW CAN THIS HAPPEN?

LOOKS LIKE SOMEONE STARTED A FIRE ON PURPOSE!

RECORDKEEPER, WHERE IS THAT PAINTING?

GENERAL, NOW IS NOT THE TIME TO APPRE-CIATE ART

GIVE IT TO ME! HURRY UP!

GUO JIA TOLD ME TO STATION HERE, IS IT BECAUSE

MISTER ZHANG, OF THE PEACH GARDEN ART-STYLE, HAS COME AS WELL

I DON'T KNOW IF THERE ARE ARMIES UP IN THE HILL

BUT MY BRAIN HAS ALREADY BEEN MUDDLED BY THIS PAINTING!

幅畫搞亂了！ 只是我的腦袋已 知道山上有沒有軍

THIS IS NO PAINTING

YUAN RANG, LOOK OVER THERE!

IT'S A MAP OF DEPLOY-MENT!

HOW MANY POINTS OF FLAME?

FOUR, NO, NOW THERE ARE FIVE

CORRECT! THREE BROTHER MIAO CAI, HOW DO YOU KNOW?

HOW MANY IN THE VALLEY THEN? THREE?

TOO FAST IMPOSSIBLE!

BUT WOULD HE BE IN THE MOOD TO APPRECIATE ART?

QUICK! GIVE THIS PAINTING TO THE ADVISOR!

EIGHT, THEN THERE ARE EIGHT TEAMS

WHA... WHAT?

GENERAL XIAHOU, IT LOOKS LIKE CHAOTIC DOWN THERE!

SO... SO MANY LIGHTS! HELP HAS ARRIVED!

LISTEN UP! EVERYONE MARCH DOWN HILL, AND DON'T LET HARM COME TO THE ADVISOR!

GUO JIA IS DOWN THERE! AND HIS TROOP IS SMALL, DAMMIT!

NEVER FIGHT AN UNCERTAIN BATTLE

碰

WHAT REINFORCE-MENTS? NO ONE IS COMING

NO ONE AM I NOT HUMAN?

XIAHOU DUN IS STILL TO CAUTIOUS

SO YOU CAN GO FEND OFF THEIR REINFORCE-MENTS!

ADVISOR! WE'LL HOLD THIS GROUND!

AS FOR THE FIRE YOU PEOPLE MUST BE EXPERIENCED ENOUGH TO HAVE YOUR OWN GUESSES

RIGHT AS LONG AS WE CAN SAVE THE STATIONING POINTS ON THE HILLS OUR REINFORCEMENTS WILL PASS THROUGH SAFELY IN THE MORNING

ADVISOR, LET US SPLIT UP WE CAN PUT OUT THE FIRE, TAKE THEIR STATIONING POINTS, AND PREPARE TO FIGHT BACK!

DID HE SET THE FIRE TO GUIDE THE REINFORCEMENTS?

HE'S RIGHT THE FLAMES POINT TO THE BEST STATIONING SPOTS

THEN THEN WHAT SHOULD WE DO? PLEASE TELL US, ADVISOR!

CALM DOWN, HE'S JUST ONE PERSON

HE'S RIGHT, ONE SHOULD ACT CALMLY

SPLIT UP TO PUT OUT THE FIRE? IF SO WOULDN'T WE BE WEAKENED LIKE HE WANTED?

I MAY BE ALONE RIGHT NOW, BUT

YOU CREATED THE CONFUSION JUST TO FORCE XIAHOU DUN TO COME DOWN HERE, RIGHT?

WHAT'S THAT NONSENSE? I HAVE TROOPS STATIONED IN THE BACK. HOW WILL WE BE ATTACKED?

FIGHTING TEN OR SO IS ALWAYS EASIER THAN FIGHTING HUNDREDS OF MEN

BETTER PUT YOUR SKILLS WHERE YOUR MOUTH IS THE TEN OR SO OFFICERS HERE ARE ALL FAMOUS GENERALS

HE CAN ESCAPE, BUT NOT YOU

GOOD AT PSYCHOLOGICAL WARFARE, LIKE LU BU UNFORTU-NATELY, YOU'RE NOT HIM

THAT'S WHY WE MUST REMOVE THE CAUSE OF THE CHAOS

YOU SOUND LIKE AN ASSASIN

ALMOST NO ONE CAN SURVIVE THEIR ONSLAUGHT

SUCH BOLD TALK!

YOU'RE GOOD AT THIS TOO AND FOR OUR PEACE OF MIND, WE MUST REMOVE YOU

THAT'S RIGHT DON'T FALL INTO CHAOS IF YOU GUYS DO ALL OTHERS WILL FOLLOW

HE, ALONE, SNEAKED IN, DIS-GUISED AS,

ONE EYED ASSASIN

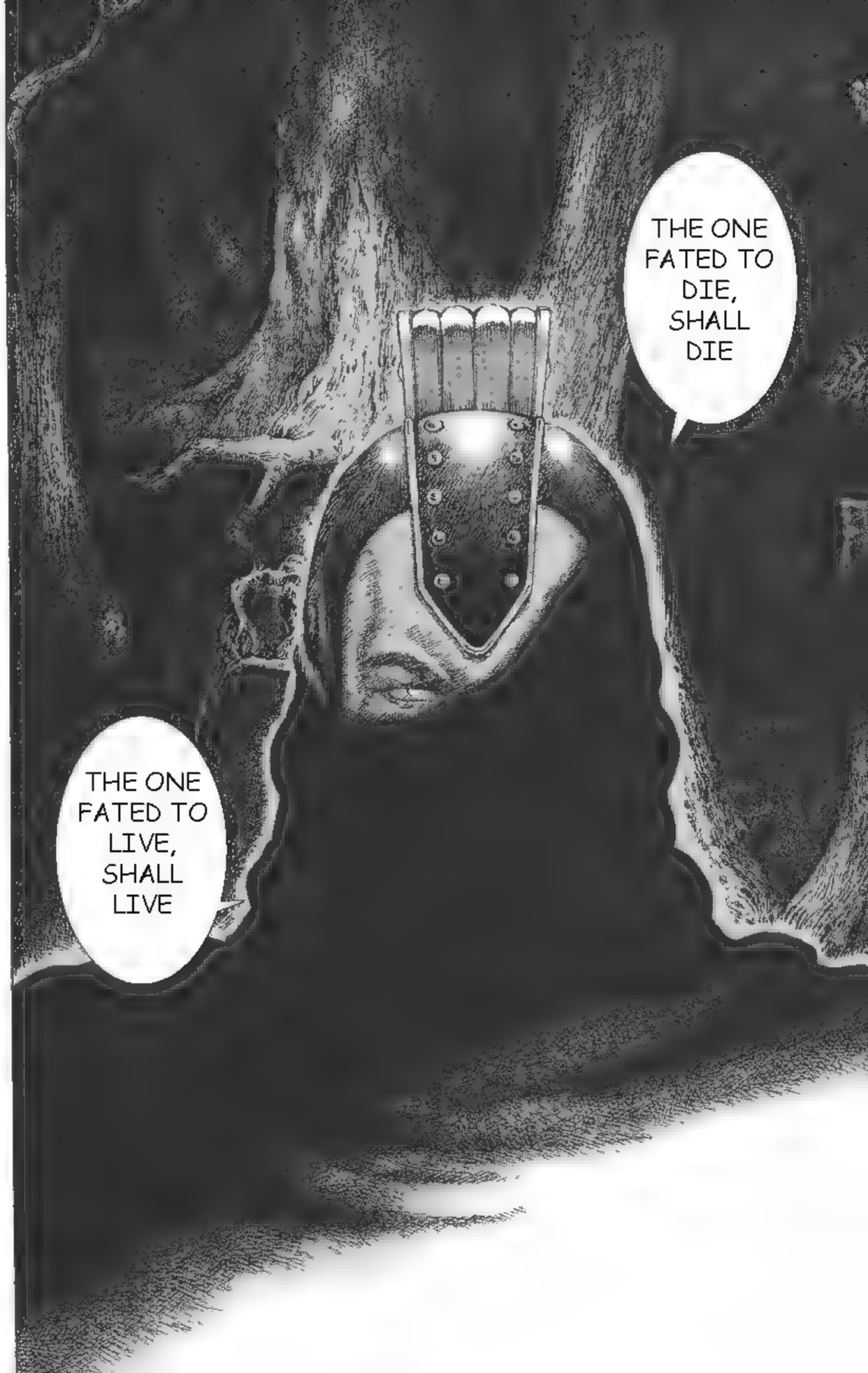
HIM... EVEN HE HAS COME!

THAT YEAR, AT YANZHOU, SOMEONE SAID IT

A PHRASE, THAT SEEMS, FAMILIAR

那年天氣無常
因為水土不服
所以我沒有隨行。

THE CLIMATE CHANGED TOO OFTEN THAT YEAR
AND BECAUSE I WAS UNACCUSTOMED
TO THE NEW ENVIRONMENT
I DID NOT COME ALONG



孟津
三年前，
董卓麾下第一軍師
許臨遇害的第二天。
MENGJING
THREE YEARS AGO ON THE DAY AFTER
DONG ZHUO'S TOP MILITARY ADVISOR
XU LIN WAS ASSASINATED
NOT ONE-EYED A YOUNG MAN ?
YESSIR. HE SNUCK IN UNDER THE PRETENSE OF ZHAO XIAN'S SON
HE HE SAID FIGHTING TEN OR SO MEN IS SURELY
WHAT, DID, HE SAY?
EASIER THAN FIGHTING A FEW HUNDRED!

呂布送來了藥物，雖然名貴，
但是服用以後，身體反而更差，
停服數天，病卻痊癒了。
我想，是粗人不配貴物吧？

LU BU SENT ME MEDICINE.
ALTHOUGH EXPENSIVE AS THEY WERE,
THEY ONLY WORSENED MY CONDITION.
I RECOVERED ONCE I STOPPED TAKING THEM.
PERHAPS, I THOUGHT,
I WAS TOO ROUGH FOR PRECIOUS GOODS?

LOSE TO THE MORE SKILLED, NO COM-PLAINTS

WHY COULDN'T YOU HANDLE, ONE ASSASIN ?

碰

BUT, YOU HAD, MORE SHIPS, MORE MEN

第九十二回 報仇・還債

CHAPTER 92
EXACTING REVENGE, PAYING DEBT

WHAT'S HAPPENING ON THE SHIP?

GO TELL GENERAL LU, THAT GUY HAS GONE BERSERK!

GENERAL L HAD J ST GIVEN AN ORDER BREAK ING MILITARY DISCIPLINE IS P UNISHABLE B DEATH

SO SOON BUT BUT THAT GUY IS

BUT WHAT? GENERAL LU'S ARMY HAS ARRIVED!

EVEN OUR LORD WAS FOOLED A THOROUGHT REPORT WOULD'VE EMBARASSED OUR LORD SO WE

ALL OF YOU, GO TO HELL!

AND, ZHAO XIAN HAD NO SON, WHY DIDN'T YOU REPORT?

YOU, COWARDS, LIARS!

HE IS. . .
XU LIN'S SON?
XU ZHU?

兒子?

FATHER, ZHU HAS FOUND THE PERPETRA-TOR

THEY SAY, THE WISEST OF THE WISE, NO OTHER CAN COMPETE, THE WISEST MAN IS XU LIN, THE LEADING MILITARY ADVISORS ARE THE EIGHT GENIUSES

SO, THIS BOY IS SOMEBODY

THEY ALSO SAY, THE BRAVEST OF THE BRAVE, NO OTHER CAN REACH, THE MIGHTIEST WARRIOR IS LU BU

碰

YOU DID NOTHING SO YOU COULD JUST WATCH HOW HE KILLS?

CHANGSHAN SWORD STYLE, LEFT DETOUR, RIGHT RETURN, THESE MEN, DIE, LIKE THOSE, IN THE SHIP

DISTRACT THE SOLDIERS, THEN ATTACK, REDUCE THEIR NUMBERS, THEN, CHARGE IN ALONE, TO ASSASINATE, THE LEADER

碰

喀

THE HANDI-CAPPED WAR-RIORS!

THE TOP ASSASSINS ARE.

THIS IS THE LEADER OF THE HANDI-CAPPED WARRIORS?

殘刺客之兵！

首

噹

喀

LEFT DETOUR.

RIGHT RETURN

右

THIS GUY IS 伙!?

BOY, YOUR SKILLS, RIVAL, THE XIAHOU BROTHERS

THE GUARD HAS ARRIVED WE NEED NOT HEAD DOWN ANYMORE UP!

停!

UNLESS GENERAL XIAHOU HAS SEEN SOME-THING

AREN'T AREN'T WE GOING TO PROTECT THE ADVISOR?

I THINK

IF XU ZHU HAD REMAINED WITH DONG ZHUO, THE WORLD WOULD BE DIFFERENT NOW

HOW MANY MON-STERS ARE THERE?

HURRY! TAKE HIS LEFT SIDE!

SINCE THERE'S NO ENEMY REIN-FORCEMENTS SPLIT UP AND SURROUND THIS BOY!

好強 郭嘉 說得對

SO POWERFUL GUO JIA WAS RIGHT IF LU BU HADN'T USED A TRICK TO DRIVE HIM AWAY

ASSASINATING XU LIN AND DONG ZHUO WOULD BE MUCH MORE DIFFICULT

ADVISOR, DON'T WE NEED TO SEND SOMEONE UP THERE TO NOTIFY GENERAL XIAHOU?

YOU YOU THINK THAT HE CAN SEE US? SO THE LEGEND

軍中...

WITHIN CAO CAO'S ARMY

HIS LEFT EYE CAN SEE THINGS A THOU-SAND LI AWAY I SAY THAT'S A FACT NOT A LEGEND ANYMORE

碰

是元鬼!

THE MASTER MIND!

SO WHAT? EVEN LU BU COULD NOT CRUSH ME,

THE SIMA CLAN, SENT YOU?

WHAT SIMA CLAN?

HENEI, SIMA CLAN?

NO PAIN!
NO ITCH!

咱

再刺！

AGAIN!

GOOD!

何況是你！

LET ALONE YOU!

咱

仙人原

穿上這種戰馬的胄甲。

THICK ARMOR! HE'S STRONG ENOUGH TO WEAR WARHORSE ARMOR!

力傢

踏

SUR-
ROUND
HIM!

NO PAIN!
NO ITCH!

HENEI
SIMA
CLAN

WHY
WOULD IT
BE THE
SIMA CLAN,
IF IT IS

TAKE MY
PUNCH
WITHOUT A
GROAN.
YOU
ARE THE
FIRST

到底他還知道多少真相……？

HOW MUCH OF THE
TRUTH DOES HE KNOW.
MUST SILENCE HIM!
THOUGH THE MAN
TO BE SILENCED
MIGHT BE ME

殺人滅口！

可能被殺的……是我。

BUT THESE COMMON IMPROVI-SATIONS ARE USUALLY THE KEY TO WINNING

THE THIRD WAY DEPENDS ON BEING ABLE TO REACT AND ADAPT IN REAL TIME THE MOST COMMON TACTIC

THERE ARE THREE WAYS OF DEPLOYING STRATEGY FIRST ONE-SIDED DEPLOYMENT SECOND TWO-SIDED DEPLOYMENT, THIRD CHAINING DEPLOYMENT

發計有三
一是單向而發
二是雙方互發
三是融會貫通

FORMA-TION, SURROUND THEM!

SURROUND THEM? WEREN'T WE GOING TO BLOCK TAO QIAN'S TROOP ON THE OTHER SIDE OF THE MOUNTAIN?

NO, ADVISOR GUO SAID THAT THERE WILL BE ENEMIES HERE, NO MISTAKE ABOUT IT

BUT, THAT'S JUST ONE MAN

ISN'T HE THE NEW CONTROLLER COMMAN-DANT XU ZHU?

THEN MY DEBT TO THE SIMA CLAN IS CLEARED

SEE THAT? THIS BOY COULD TAKE ON XU ZHU

THEN HE MAYBE JUST BE A SOMEBODY, RIGHT?

STOP JOKING, CAPTAIN! THAT BOY CAN'T BE OLDER THAN MY SON, CAN'T HE?

BESIDE THE HANDICAPPED WARRIOR SERVE THE SIMA CLAN, AND YOU KNOW THE RELATION BETWEEN THEM AND OUR LORD

A YOUNG LEADER

YOU PROBABLY WON'T BELIEVE IT, BUT THEY SAY HE'S THE LEADER OF YAN-ZHOU'S ASSASINS

YOU MEAN HE'S A HANDICAPPED WARRIOR?

第九十三回 獸鬥

CHAPTER 93
A FIGHT FOR SURVIVAL

THOUGH YOU KNOW MY CONNECTION TO THE SIMA CLAN, SO WHY?

AND A MYSTERIOUS CLAN, NO WONDER THEY CAN WITHSTAND THE TRIAL OF TIME

THEY'RE THE SIMA CLAN, WE'RE THE HANDICAPPED WARRIORS
WE ONLY WORK FOR MONEY
ANYONE CAN BUY OUR SERVICE

TODAY WE WORK FOR THE IMPE-RIAL UNCLE, TO FIGHT AGAINST THE REBEL!

※「板授」是一種沒有詔書的任官，多是有權勢的高官假皇帝之名封賞官爵之位。

IMPERIAL UNCLE? IS HE TALKING ABOUT THE UNOFFICIAL IMPERIAL UNCLE?

IMPERIAL UNCLE? WHEN DID WE GET ANOTHER ONE?

IT'S THE MAN WHO TURNED PINGYUAN INTO KINGDOM WITHOUT PERMIS-SION

THE GREAT HAN HAS UNDER-WENT SO MUCH WAR THAT MUST'VE KILLED ALL OF THEM. STOP YOUR NONSENSE!

YOU MEAN THE MAN WHO MADE A NAME FOR HIMSELF AT HU LAO PASS, LIU BEI?

GUO JIA WHAT DO YOU THINK ?

I HEARD THAT DURING THE BATTLE AT LUOYANG LIU BEI EVEN HELPED A HANDICAPPED WARRIOR ESCAPE

RIGHT WITH LIU BEI'S RESOURCES IT'S NOT SUR-PRISING TO HAVE THE HANDI-CAPPED WAR-RIORS SERVICE

這傢伙見過佈

THIS GUY HAS MET ZHONG DA . . .?

THAT YEAR I MET ONE IN THE GUANDONG ALLIANCE'S CAMP AT PINGYANG

LIU BEI IS A STRAIGHT-FORWARD MAN. SO WHY HIRE SOMEONE ELSE TO DO HIS DEEDS? I SAY THIS BOY IS TRYING TO DISTRACT US YOU MUST UNDERSTAND THE SIMA CLAN HAS SERIOUS INVESTMENT IN XUZHOU!

WHO HE IS, NOW, NO LONGER, IMPORTANT

不相伯 個跟

AN EVEN-MATCH FOR SEVENTH

WHEN DID THE SIMA CLAN CAUGHT YOUR ATTENTION? HAVE YOU DEALT WITH THEM BEFORE?

碰

BUT ...

I'M NIM-BLER THAN YOU !

嗤

NOW EXACTING REVENGE, MORE IMPORTANT

現在重仇要！

I SEE... JUST LIKE ME NO FEAR OF DEATH

YOUR FRONT IS WIDE-OPEN!

殺

NO PAIN . . .

如何痛

NO EXHI-LARA-TION ?

AGA-IN !

I'LL TAKE YOUR LOWLY LIFE!

LOOK OUT!

嗤

NO PAIN! NO ITCH!

迸

咱

嗦

嗦

NICE MOVE !

IS THE HORSE

HIS TARGET ...

GOOD! EVERY-ONE!

咱

上！

呼

GET HIM !

喝

POSI-
TION

PER-
FECT
!

来但

GOOD
GOING
!

NOW,
NO
MORE

要你

YOU WILL, CRUMBLE TO PIECES!

啪

啪

啪

啪

THE VIC-TOR IS CLE AR!

砰

砰

砰

HAH!
HAH!
HAH!
DIE!
DIE!
DIE!
HE'S DEAD RIGHT? STILL . . .
YEAH, IF HE CAN STILL STAND . . .
WHAT !?
IN TERMS OF ONE-ON-ONE COMBAT
NO WONDER LU BU WANTED TO SEND XU ZHU AWAY
呂布絕非他的對手。
LU BU IS NO MATCH FOR HIM!

唰

唰

IF,
NOT AN
ENEMY,

HERE
...
HERE

IS THE
ARMOR'S
...
WEAKEST
POINT!

XU ZHU!
LOOK OUT!

嗖

只是…對於我來說。

未

BUT IN MY CASE... ISN'T IT TOO EARLY?

THAT BOY DIDN'T LIE TO ME

FORMATION SURROUND THEM!

KILL AND BE KILLED

人亦殺之。

THANKS

這就是我的命運！

THAT IS MY DESTINY! NO LEADER OF HANDICAPPED WARRIORS HAD A LONG LIFE

YOU, WOULD BE, A RESPECTABLE, OPPONENT

NO PROB.

YOU GOT IT?

但是，好賞天下的諸侯，舉目皆是。

THOUGH EVERYWHERE YOU GO,
THERE ARE WARLORDS WHO LIKE
TO GAZE UPON THE WORLD

好賞山林的，不只二人。

THERE ARE MORE THAN ONE PERSON WHO
LIKES TO GAZE UPON THE MOUNTAIN SCENERY

【下期預告】

俺在百萬軍中取
猫如探囊取物
敵首級。

說此話者，共有兩人。

二〇〇三年秋
漫山落櫻！

HUO FENG LIAO YUAN
aka RAVAGES OF TIME
CHAPTER 086 - 087

CREDITS

ORIGINAL NOVEL
ROMANCE OF THREE KINGDOMS
BY LUO GUANZHONG

AUTHOR
CHEN MOU

RAW
YOUAL (http://raw-manga.aceboard.fr)

TRANSLATION
MERCURYSBLOOD aka MERC (http://mercurysblood.livejournal.com)

SCANLATED
ZELOS_RAIN

SPECIAL THANX
REMNANT WARRIORS
for introducing me these great manhwa

YEAH I'M THE ONE RESPONSIBLE FOR SCANLATING THESE LQ PAGES. I'M BUSY SO I DIDN'T BOTHER TO CLEAN OR REDRAW. IF YOU WANT A HQ ONE, LET'S WAIT FOR REMNANT WARRIORS (ACTUALLY I'M WAITING TOO.)

REGARDS,
ZELOS_RAIN
wanna say something? mail me: zelos_rain@yahoo.com

陳 果

HUO FENG LIAO YUAN
aka RAVAGES OF TIME
CHAPTER 088-089

CREDITS

ORIGINAL NOVEL
ROMANCE OF THREE KINGDOMS
BY LUO GUANZHONG

AUTHOR
CHEN MOU

RAW
YOUAL (http://raw-manga.aceboard.fr)

TRANSLATION
MERCURYSBLOOD aka MERC (http://mercurysblood.livejournal.com)

SCANLATED
ZELOS_RAIN

SPECIAL THANX
REMNANT WARRIORS
for introducing me these great manhwa

YEAH I'M THE ONE RESPONSIBLE FOR SCANLATING THESE LQ PAGES. I'M BUSY SO I DIDN'T BOTHER TO CLEAN OR REDRAW. IF YOU WANT A HQ ONE, LET'S WAIT FOR REMNANT WARRIORS (ACTUALLY I'M WAITING TOO.)

REGARDS,
ZELOS_RAIN
wanna say something? mail me: zelos_rain@yahoo.com

陳 果

HUO FENG LIAO YUAN
aka RAVAGES OF TIME
CHAPTER 090-091

CREDITS

ORIGINAL NOVEL
ROMANCE OF THREE KINGDOMS
BY LUO GUANZHONG

AUTHOR
CHEN MOU

RAW
YOUAL (http://raw-manga.aceboard.fr)

TRANSLATION
MERCURYSBLOOD aka MERC (http://mercurysblood.livejournal.com)

SCANLATED
ZELOS_RAIN

SPECIAL THANX
REMNANT WARRIORS
for introducing me these great manhwa

[RANDOM RAMBLINGS]
WHILE DOING THIS I LISTEN TO MICHI AND DAY AFTER TOMORROW,
MAYBE I SHOULD CREDIT THEM...

YEAH I'M THE ONE RESPONSIBLE FOR SCANLATING THESE LQ PAGES. I'M BUSY SO I DIDN'T BOTHER TO CLEAN OR REDRAW. IF YOU WANT A HQ ONE, LET'S WAIT FOR REMNANT WARRIORS (ACTUALLY I'M WAITING TOO.)

REGARDS,
ZELOS_RAIN
wanna say something? mail me: zelos_rain@yahoo.com

陳 果

HUO FENG LIAO YUAN
aka RAVAGES OF TIME
CHAPTER 092-093

CREDITS

ORIGINAL NOVEL
ROMANCE OF THREE KINGDOMS
BY LUO GUANZHONG

AUTHOR
CHEN MOU

RAW
YOUAL (http://raw-manga.aceboard.fr)

TRANSLATION
MERCURYSBLOOD aka MERC (http://mercurysblood.livejournal.com)

SCANLATED
ZELOS_RAIN

SPECIAL THANX
REMNANT WARRIORS
for introducing me these great manhwa

some note:
For the translation in the first panel of chapter 93 (page81),
i modified that. In the volume 6 scanlations (by RW) you can find a better translation for that "Three Ways of Deploying Strategy"

YEAH I'M THE ONE RESPONSIBLE FOR SCANLATING THESE LQ PAGES. I'M BUSY SO I DIDN'T BOTHER TO CLEAN OR REDRAW. IF YOU WANT A HQ ONE, LET'S WAIT FOR REMNANT WARRIORS (ACTUALLY I'M WAITING TOO.)

REGARDS,
ZELOS_RAIN
wanna say something? mail me: zelos_rain@yahoo.com

陳 果